

SZARVASI ÚJSÁG.

Képes hetilap, a társadalom, közgazdaság és irodalom köréből.

ELŐFIZETÉSI ÁR:

Egész évre	5 frt. -- kr.
Félévre	2 frt. 50 kr.
Negyedévre	1 frt. 25 kr.

Egyes szám ára 10 kr.

MEGJELENIK:

hetenként egyszer, vasarnap.

Az előfizetési penzek, úgy a lap szerelmi részét illető közlemények a szerkesztőhöz Szarvasra czüzenetűk.

A nyílt-térben minden garmondsor díja 25 kr.

HIRSETÉSEK

utanyos áron vetetnek fel

A hirdetések az „Arpád” irodalmi és nyomdai irodájába küldendők.

Budapesten lapunk számára hirdetések elfogadása Mudrony és György hirdetési irodája Barátok tere 3. sz. Athenaeum 1. emelet; továbbá A. V. Goldberger, servitátor 3. sz. a.

A közgazgatás.

A belügyminiszternek a társmiszteriumokhoz intézett körleveléből kitűnik, hogy a kormány a közgazgatási bíróság felállításának tervét veszi kidolgozás alá. Nem először történik, hogy politikai körök maguk tárják fel közgazgatásunk sebhelyeit. — A közgazgatás terén szükségesnek felismert reformok szóba hozattak már 1869-ben a bíróságokról szóló törvény alkotása, és még inkább 1871-ben a községek rendezéséről szóló törvényjavaslat tárgyalása alkalmával, midőn a mostani miniszterelnök az erős meggyőződés teljes súlyával követelék az egyéni szabadság megóvása céljából közgazgatási bíróságok létesítését.

Midőn báró Sennyei „ázsianak” nevezte közgazgatásunkat, nemcsak azt fejezte ki, hogy az a modern állam igényeinek többé nem felel meg, nemcsak kulturellenességére utalt általában, hanem rámutatott arra, hogy nekünk közgazgatási jogunk tulajdonképpen nincs. — hiányos, hézagos, rendszertelen, a jog eszméjét nem ismerő, ide vonatkozó pár törvényt és az ezeket, úgy a hogy pótló számtalan, egymást ignoráló, egymásnak ellenmondó, s némelykor a miniszteri hatalmi kör önjogu támogatásával létesített miniszteri rendeleteket, közgazgatási jognak alig lehetne nevezni; kimondotta azt, hogy a közgazgatás végrehajtás terén nélkülözzük a jogbiztosítékot. S valóban alig van tere közéletünknek, melyen az egyén gyakoribb és behatóbb jogsértéseknek van kitéve, mint a nyilvános jog e terén.

Jelezte továbbá azt, hogy közgazgatási szervezetünk, melyet részben az ő és elavult intézmények föntartása, részben a pillanatnyi szükségletek diktálta, pártértek sugalta pótlások létre hozása által valahogy összealkottunk — rossz és hasznavehetlen.

Vagy az eleven organismus nevét érdemli-e az, mit - példának okáért — nem az ország egy istenfelelté zugában, hanem magában a fővárosban szemlélünk? Van 5—6 hatósága, és igen sokszor nem tudható, hogy mily mérvben vannak egymásnak koordinálva és subordinálva.

Több oldalú és éles gáncsnak van kitéve igazságszolgáltatásunk. A sajtó éber, soha nem nyugvó lelkiismerete megró minden napfényre kerülő ferdeséget és visszaélést. És joggal: de tartozunk igazságszolgáltatásunk iránt annak kijelentésével, hogy az a XIX-ik századbéli európai kultur-követelményeknek nagyban és egészben eleget tesz. A közgazgatás óriási kérdésével kell most a legbehatóbban foglalkoznunk, azt kell európaizálnunk és nagy haladást fogunk jelezhetni, ha majd elmondhatjuk, hogy az igazságszolgáltatásunk niveaujára emelkedett.

Ha közgazgatásunkat valóban regenerálni óhajtjuk, úgy nem szabad az alkotás eddigi módját követnünk. Egy egységes alap gondolat vonuljon keresztül alkotásunkon:

rendszeresen létesítsünk. Erre nézve pedig szükséges, hogy a közgazgatási organismust újjá alkossuk:

hogy ezen organismust tevő, abban működő hivatalnokoktól bizonyos elengedhetlen qualifikációt követeljünk. Hisz a közgazgatás terén érvényesülő társadalmi érdekek ép oly vitálisok, mint azok, melyeket a jogszolgáltatás mozdít elő.

Végül szükséges, hogy a közgazgatás terén alakuló jogviszonyok egyöntetűen és szerves módon rendeztessenek. Valósítsák pedig meg mindezen követelményeket sajátlagos viszonyainknak megfelelő, és az európai művelődés vívmányait felölelő egyöntetű törvények! Ez a legtermészetesebb út arra nézve, hogy

azon közigazgatási viszonyok, melyek eddigelé miniszteri rendeletek által szabályoztattak, számban esők-kenjenek. Ne is legyen közigazgatási jogunk leggazdagabb, legfőbb forrása a miniszteri rendelet. Ne tartsuk fenn továbbra azon állapot, melyet Treitschke találóan jelez, midőn azt mondja hogy a miniszteri-umok valódi új jogot teremtenek rendeleteik által.

Végre létesítsék közigazgatási bíróság az adminisztratív hatóságok által elkövetett jogsértések orvoslására.

Ime a létesítendő reform főbb irányainak előtüntetése madártávlathól! A kormány a közigazgatási bíróság felállításával szándékozik kezdeni a regenerálást. Erős meggyőződésünk, miszerint ily bíróság működése a jelen szervezet és állapot tarthatatlanságát még feltűnőbbén fogja kimutatni.

H I R E K.

— **A békés-vármegyei** tanító-egyesület ez évi rendes közgyűlését augusztus 25-én Szarvason tartja. Míg egyrészt a tanügy iránt érdeklődő közönség becses figyelmét a tárgyra felhívom, kérem a fiókegyleteket, hogy a gyűlésen részt venni óhajló ügy működő mint parloló tagjaiknak névsorát velem eleve tudatni sziveskedjenek. Kelt Szarvason, július 21. 1880. A rendezőség nevében Benka Gyula tanár.

Chován Kálmán bécsi zenetanár és öcsése Chován Zsigmond f. hó 31-én Szombaton városunkban hangversenyt rendeznek. Chován Kálmán egyike a legkiválóbb zongora művészeknek, s Chován Zsigmond, mint hegedű virtuóz szintén számos elismerésben részesült már. Egyébként őket, úgyis mint városunk született, úgyis, mint zenei tehetségeket közönségünk ismeri, s tudja, hogy mily magányozott íger egy általunk rendezendő hangverseny. Az előadandó darabok

Sehman, Chopin, Liszt, Tartini és Sarasate szerzeményeiből állítvak össze kellő változatossággal. Reméljük, hogy közönségünk, mint egyébkor, úgy ezúttal is tömeges részvétellel fejezi ki a derek ifjú művészek iránti elismerését. A hangverseny a nyári szinkörben tartatik s esti 8 órakor kezdődik. Helyarok: páholy 4 ft., korszék 1 ft., zártszék 80 kr., számozott földszinti állóhely 70 kr., földszint 40 kr., karzat 20 kr. Jegyek előre valthatók Réihy Sándor, és Nyácsik Soma urak kereskedésében, s estve a penztárnál. A hangversenyen használandó zongora Schweighoffer bécsi udvari zongoragyárostól való.

— **A torjás-rat** és tűzoltás gyakorlati alkalmazása czéljából Oláh Jiklós szarvasi gymn. tornatanár úr fali táblázatokot állított össze, melyek sikerült rajzokban tüntetik fel a közelébei gyakorlati haszonnal járó tornagyakorlatokat és tűzoltói eszközöket. — A három, falra illeszthető, nagy ivre terjedő ma már készen áll, s közelébe sajtó alá kerül. A művet annak idején részletesen ismertetni fogjuk: — addig is megemlítjük, hogy a rajzok nagy része photographiai felvétel után készült, s mindannyi ezincographiai úton lesz sokszorosítva. A művet a helybeli nyomda állítja ki.

Szántva-vető eke. Nő Jancsovics István úr tudvalevőleg igen gyakorlati szántva-vető ekét talált fel, s azt szabadalommal ellátva, már régebben közhasználatra bocsátá. Ezen, — szakértők által kellőleg megvizsgált és méltányolt ekének egyik főelőnye az, hogy kezelése igen nagy vetőmag megtakarítással jár, s hogy az általa eszközölt vetés igen bokros és erőteljes növényt ad. Alkalmunk volt a napokban látni az ezen eke által vetett búza termését is, mely határozottan szebb, üzelesabb magot adott, mint a szomszédos, vetőgéppel, vagy kézzel vetett búza. — A talán jelekép annak, hogy ez egyenletes működésű gép a búza természetének mindenben megfelelő elvokra van fektetve, s mint ilyen a földművelésnek valódi előnyére valik. — Ajánljuk ez elvétel találmányt a gazdaközönég parloló figyelmébe. — A békés megrendelhető a feltaláló urnál, ki azokat egy hirt és gépgyárban készíti.

Békésen szűkebb körű esolnakazo-egyet alakult mely f. hó 19-én tartá első közgyűlést. Targya a szervezkedésen kívül, egy esületi tanulmányon rendezése volt, melynek megtartása f. hó 31-re határozatott. Az esolnakazi tarsas esolnakazások a folyóvíz sekelysege miatt ez idő szerint, a

F Á R C Z A I

Uton talált szerencse.

(Folytatás)

Irtá Csengey Gusztáv.

(Vége)

Észem agában sem volt többé nosulni, de a színet meg kellett adnom a dolognak.

Hirtelen Parisba utaztam s rövid idő múlva egy újdonság jelent meg a magyar lapokban:

„A napokban vezette oltar elé gróf Bükkonyi Abraham Durand Lajos gazdag magányzó bajos leányát. Amait Hisszük, hogy a gróf fiatal neje mellett komoly életével fogja megbizonyítani a szerelem mindenhatóságát.”

Az volt a kérdés, elfogja-e ezt hinni Gazsi barátom?

Ezt tehát a sorsra bízom. — Hogy a dolog meg igazabbnak lassel, az esolnakazi tarsas not, ki egy pár ezer frankért par orára feleségem szerepet játsza. Nem kellett hozzá egyéb,

csak hogy együtt utazzunk Pestig, ott egy fogadóba előre odarendeljük Dárdaszeghyt s egy pár órai tarsalgas után vissza utazzunk Parisba. Így esolnakadtem. Dárdaszeghy el volt ragadtatva feleségem címés tarsalgasa által, aztan sok szerencset kívánva, elavozott. A not aztan visszavittem Parisba, sohasem tudta meg, kivel es miért játszotta szerepet.

A nehezén tehát atestem. Gazsi elhitte, hogy hazas vagyok, nem kellett hamis bizonyítványokkal előallanom, a mire különben el voltam készülve.

Nem sokára azt híreszteltem el, hogy Amerikába utaztam nőmmel.

Egy év múlva irtam egy levelet, melyben tudatom véle, hogy siam született. Ezt elküldtem egy megbizottamnak New-Yorkba, az elküldte az általam irt addressel Gazsi barátomnak. Ez alatt folyvast Parisban laktam alnév alatt.

Félev múlva egy hajótörésről irtak a lapok, megragadtam az alkalmat s a magyar lapokban közzé tetettem, hogy feleségem az elveszettek közt volt, hogy én is csak nagy

AZ ELSŐ SZERELMES LEVÉL.

— Jankó János tollrajzai. —

(Vége.)



Nagy bajból kicigít, a
Könyörülő szive susztel

gyakran oly kézbe,
h jaj! — nincsen intézve.



Im az ártatlanság mily iszonyun szenved,
A maga a jajnak, a könnyek se enged.



Általán a dolog ér szomorú véget,
Más kárán oh ifjú, tanul bölcseséget.

utamba. Egyszerre most gondoltam. A stiklivel jót is tehetek, összeházasítok két szerető szívet. Ironyaidból röviden összeallítottam az élethistóriádat és megírtam Dárdaszeghynek, hogy ez az Ungváry az én fiam, a grófekhoz is csak azért szereztem be nevelőnek, hogy a menyasszonyával megismerkedhessék. A dolog elsült, a gyerekek megszerették egymást, adja tehát össze őket annak rendi szerint, majd a dispenzatiót kieszközölöm, hogy mentől előbb végbe mehessen. Megjegyzendő, hogy a fiu meg nem tudja, kicsoda, ezt a juxot még föntartottam magamnak. Így kaptad meg Dárdaszeghy Arankát

— Nagyon szépen köszönöm, ha aztán ipam agyon löcühében.

— Ne búsulj, az nem rád, hanem rám fogja majd a puskát, csak bízd azt te rám.

— Az egész mégis nagyon kegyetlen tréfa.

— Nem vagy vele megelégedve?

— Nem rólam van szó!

— Hát talán az anyáról? Hát melyik volt kegyetle-

nebb tréfa, engem a faképnél hagyni a la'odalom előtt, ezt cselekedte ő, vagy boldoggá tenni az ő leányát azzal, a kit szeret, — ezt cselekedtem én.

— De kedves barátját 25 évig belondította.

— No már ezt majd elvégzem én vele és a saját lelkiismeretemmel. Különb is mi kár volt, vagy van a dologban?

— Hát mi velünk mi lesz?

— Téged már megválasztott papjának a bükkönyi ekklesiára, melynek én vagyok a patronusa. Itt is vannak már erted a kocsik, egyenesen bevonulhatsz a residentiádba, a beiktatásod költségeit majd én fedezem. A feleségeddel, am te lásd, hogy végzed el a váratlan dolgot.

— Oh attól nem félek, ő engem magamert szeret Szülőiért majd fog egy kicsit sirni, de majd kibékül, hisz nem vagyunk oka semminek.

Ungváry Kalmán másnap csakugyan bevonult Bükkönybe — haza, a gróf pedig megírta a dolgok igaz állását Dárdaszeghynek.

A nyíl talált. Dárdaszeghyé el is ajult. röviden meg

Serkédy Sándor vállalkozó úr minden igyekezetét oda irányozza, hogy a közútnak megfeleljen. Erre mutat azon körülmény is, hogy a hidépítéshez használt faanyag a legkifogástalanabb, úgy hogy annak minden darabja megfelel a czélunk.

A tiszavidéki vasútnak az állam általi végleges átvétele megkezdődik. Az átadás, illetőleg átvételi bizottság vezetésével, melyben a társulató gr. Szapáry Antal, b. Orosz Andor, és Házmán Ferencz képviselik, Csorgeo Gyula közlekedésügyi ministeri tanácsos bizatott meg.

— **Az aradi iparkiallítás végrehajtó bizottsága,** a „b.-csabai nőegyletet” azzal tisztelven meg, hogy a kiállítás tárgyainak megbírálását eszközöz bizottság tagjai köze a női közimunkák megbírálására — 3 tag megválasztására jogosította fel, a nőegylet f. hó 18-án tartott gyűlésén, e bírázó bizottság tagjaul, egyhangúlag **Barna Novics Kalmanna** ne. Kiss Vilma és Fay Morné úrnőket választotta meg.

A B.-csabai nőegylet f. hó 18-án tartott gyűlésén, a b.-csabai hölgyek által Kossuth László síremlékére letett koszorú megének fedezésére begyűlt összegből fennmaradt 50 forint a hovatfordítására nézve egyhangúlag következő határozatot hozott: Az 50 forint tevő összeg „B.-Csabai hölgyek által, „Kossuth alapítvány” címén, a netán Csaban ölével felállítandó „Gyermek menház” alapjának javára ajánlatik fel; olyformán, hogy a b.-csabai nőegylet, az alapítvány kamatait, addig, míg az említt intézet felállítatnék, az alapítvány czéljának megfelelő jötekonyságra felhasználhassa — jelesen a nőegylet által netán segélyzendő árva ruházására és oktatására fordíthassa. Ha ily czímen a kamatok fel nem használhatók, a b.-csabai gyermek menház tokejehez fognak esatoztatni, melyet esetleg más úton is növelni, a nőegylet feladataul tűzeten.

A földmiveltis- ipar- és kereskedelmi minisztertől megyénk törvényhatóságához a következő rendelet érkezett. Mar a múlt évi 29897 sz. a. k. l. rendelettel felhívtam a törvényhatóság figyelmét azon körülményre, hogy a külföldi államok és Ausztria is, a phloxera behurcolását megakadályozandó, betiltották a szőlőtő összes alkotórészeinek bevitelét és mindez államokban szőlőgyümölcs is csak úgy vitethetik be, ha nem szőlőlevelekbe van csomagolva. E tilalom, tekintettel a hazánkban feldeppelt phloxera veszre, ma meg inkább figyelemben tartan látevén, utasítom a törvényhatóságot, miszerint a legterjedtebb módon

tudta, hogy a gróf nem más, mint az a sze ény földesúr, akit ő elhagyott.

Dardaszeghy ektelen dühös lett, elhatározta, hogy a gróft beporli, mint esalot, az ügydnök azonban volt esze, hogy a fölhatalmazással elször is ellenfelehez sessen.

A gróf adott neki egy pár száz forintot, hogy csak pár napig várjon.

Ekkor a következőket írta Dardaszeghynek:

„Kedves Gazsi barátom!

Mielott a pört megindítanád, csupan egyre figyelmeztetek: eddig csak én voltam az országos bolond és az nekem jól állt; de ha te ezt a pört megindítod, akkor te léssz az ország második bolondja és az neked sehogy sem fog jól állni. Különbén mit akarsz? Vöd csak olyan nemes ember, mint te, azonkívül a legtiszteltebb állása van s hol van az megírva, hogy nem lesz-e meg fiam? Vén vagyok és senkim sincs... Gondold meg: a dolgot, tanácsolja

régi jó hobortos barátod:
gróf Bukkónyi Ábris.

figyelmeztesse a szőlőtermeléssel foglalkozó lakosságot, de különösen azokat, kik szőlőgyümölcsöt külföldön szoktak elárúsítani, miszerint e ezikknek és egyáltalában minememü gyümölcsnek szőlőlevelbe való csomagolásától saját érdekekben annal inkább óvakodjanak, minthogy ezen tilalom ellenére csomagolt szállítmányok a határokon minden további eljárás mellözésével megsemmisítetnek Budapesten, 1880. június 28-án. B. K e m é n y. s. k.

— **Kinevezés.** Külley Adolf szarvasi adóhivatali ellenör úr III-ad osztályú adótanokká nevezetett ki, ugyanesak a szarvasi adóhivatalhoz.

— **Megyéi köispánja.** Belicsey Isván úr a szolgabírói hivatalok megvizsgálása czéljaból körutat tevén a megyében f. hó 23- és 24-iken városunkban idözött Teröczy Lajos megyei aljegyző úrral együtt. A vizsgált hivatalok egytöl-egyik keli rendben talaltak.

— **Persa orvoság a drágaság ellen.** Teheránban, daczára a sokat ígérő termésnek, a kenyér és hus ára nagyon föl ment. Ezen Raib-Esz- Szallant herczeg helytartó úgy segített, hogy végig ment a bazáron, nehany péknek és meszarosnak levágatta a fülét, másokat füleiknél fogva pár órára boltjuk ajtajára szegeztetett. A kenyér és hus ára mindjárt lement.

Szerb ha afiság. Ujvidéken, mióta a külföldi egyetemetek látogató szerb tanuók hazaerkeztek szünidőre, az omladinisták megint eléntekben mozognak. Társasköreik és egyleteik keső éjjeli órákig telvék az omladina minden rendü és rangü híveivel; tilkos értekezletet tartanak, dorbézolnak és enekekben a legocsmányabb módon gúnyolják a magyar államot.

Ki az első ember Foktün? Foktün a népiskolában Tóth József tanfelügyelő elnöklete a föl zárvizsgálat tartatvan, a tanfelügyelő egyik fiúhoz a többek közt a következő kérdést intézte: „A közsegházna ki az első ember?” A fiú egész komolyan azt felelte, hogy: „Az exekutió.” — A gyermek igazat mondott.

Felelős szerkesztő és kiadó tulajdonos:

Sipos Soma.

Dardaszeghy csakugyan meggondolta a dolgot, felesége is biztatta erre, mert ennek nagy érdekében állott, hogy ezt a dolgot dobra ne üssek.

Kibekultek hat szepen a gróffal.

A fiatalok nagyon jól érezték magukat a parochiában s mikor Dardaszeghy e boldogságot latta s tapasztalta, hogy minő kegyeletes tisztelet veszi körül vejét s annak az egy haz meg eben s milyen nagy becsülete van, így dörmögött a gróffhoz:

— Ven lator, ez az utolsó bolonságod nem open ros szul sült el.

A gróf nevetett ra, hogy a gombjai pattogtak le.

(Vége.)

Az
A N K E R
 élet- és járadék
 biztosító társaságnál

1880. június hóban benyújtott összesen 704 bevallás 1.353,045 ftl biztosítandó összeggel, és pedig 441 bevallás 873,674 frttal halálesetre, és 263 bevallás 479 371 frttal életesetre.

Kiállítva lón 450 kötvény 852,071 frttal halálesetre, és 277 kötvény 574,806 frttal életesetre; összesen tehát 727 kötvény 1.426,877 frttal.

A havi bevétel volt 115,640 frt haláleseti díj, és 112,852 frt betételekben, összesen 228,492 frt. Halálesetekért kifizettetett 52,749.

Ez évben benyújtott 3091 bevallás 6,586,733 frttal, és kiállított 3052 kötvény: 5,575,578 frttal, ugyan ezen időben bevétel volt 1,389,201 frt; — halálesetekért pedig kifizettetett 334,187 frt.

A társaság működése kezdetétől fogva halálesetekért kifizettetett 9,432,580 frt, és az 1871 9-iki túlélési társulás (Associatio) eredménye 12,656,074 forint volt.

Házelaadás.

Alólirotnak Szarvason, a vasutközvetlen közelében, a nagyutoza sarkán levő korosma-helyiséggel ellátott

Kényelmes berendezésű háza,

melynek telke 320 ölet tesz ki, jutányos áron és kedvező feltételek mellett eladó.

Ezzel egybefüggőleg faraktárára is végeledást hirdet.

A feltételek megtudhatók Szarvason
 Schulcz Andrásnál.

H I R D E T É S.
 A Deutsch Adolff-féle házban,
 a piactéren lévő
BOLNHILLYISDCHIK
 egy ke bérbeadandó.
 Értekezhetni a tulajdonossal
 ugyanott,

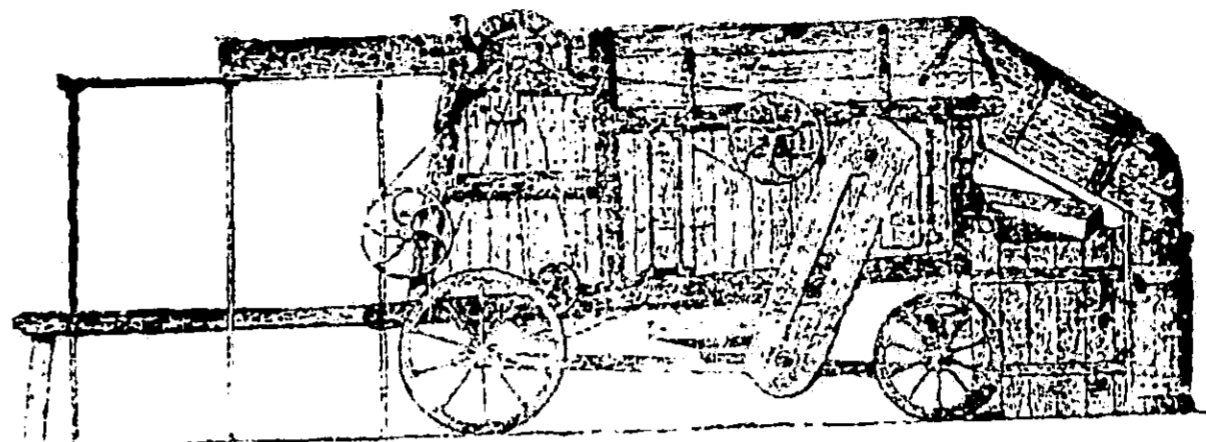
Minden kiállításon az első érdem-éremmel kitüntetve.



Brogie J. és Müller
 gép-
 és rosta-lemez gyára
 Budapesten.

a Margit-híd közelében, készít
Trieureket (konkoly választó) 6 különféle nagyságban.
Trieur hengereket malnak számára.
Koptatókat,
Szelelő rostákat,
Szítákat és rostákat, eséplőgépek számára.

FEHÉR MIKLÓS vezérügynök.



ajánlja **Hofherr M.** szabadalmazott járgányos tisztító szerkezetű **CSELŐGÉPEIT** 4 kis mokány lóerőre, mely gépek a szerzett tapasztalatok nyomán a legmunkaképesebb- s legtartósabbnak bizonyultak és tiszta munkájuknál fogva a legkönnyebb járattal párosítva legalkalmasabbak a kisbirtokosoknak.

Ajánlja továbbá: A magy. kir. államvasutak gépgyára által készített kevés tüzelő anyagot igénylő erős szerkezetű fa, kőszén és szalma-fűtésre egyaránt alkalmas **GŐZMOZGONYOKAT** és ugyanezen gyár által készített vasgerendás **GŐZCSÉPLŐGÉPEKET**, melyek kiváltképen „szilárd kivitelűk” és nagy „munkaképességük” által tüntették ki magukat; valamint mindennemű legjellegesebb bel- és külföldi gazdasági gépeit a legjutányosabb árakon.

Iroda, Raktár és Műhely Budapest, üllői út 25 sz., Köztelek

Árjegyzékek kívánatra ingyen és bérmentve megküldetnek.

Hűsítő pezsgő italok,

málna és citrom ízzel, friss töltésben kap-
hatók alólirotnál.

Az italok úgy nevezett **Gazeuse üvegben**
vannak.

Ára üvegenként 10 kr.

Szarvason.
ROTTMANN FARKAS.

Gabonarosták!

Van szerencsém a tisztelt helybeli és vidéki közönséget értesíteni, miszerint a szarvasi nagygőzmalomban 3 féle, különböző szerkezetű és kitűnő találmányu gabona rosta eladó; kinek szüksége volna ilyen rostára, megtekintheti fentnevezett helyen.

A megnevezett rosták gépszerint vannak elkészítve.

Bővebb tudósítás kapható

Fischl Józsefné!

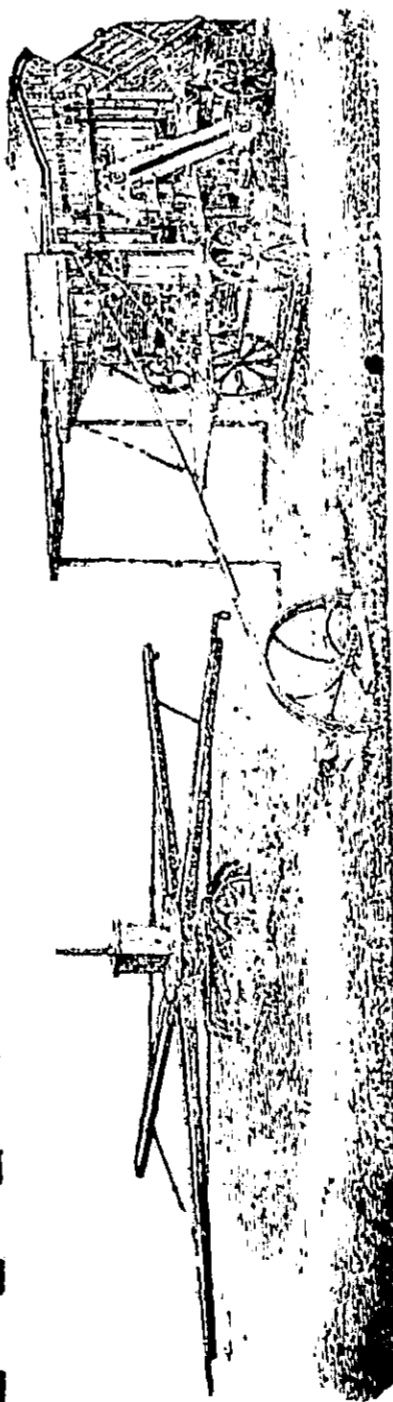
5-4

helyben.

HIRDETÉS.

Egy kereskedelmi tanonc
alólirotnak vas és fűszerkeres-
kedésébe azonnal felvétetik.

Lavatka Agoston,
Békésen.



CLAYTON ÉS SHUTTLEWORTH

gazdasági gépgyárosok

RAKTÁR: BUDAPEST, VÁCZI KÖRÜT,

ajánlják valamennyi eddig létező világtarlaton első jutalomdíjat nyert

gőzmozdonyúkat, fa-, szén- és szalma-tüzelésre berendezve,

gőzcséplőgépeiket, biztosító (doboz) berendezéssel, továbbá

1-6 lovas járgány-c éplőgépeit, tisztító és zsákoló szerkezettel,

gabonatisztító-rostákat, boronákat, szénagyűjtőket, fűkasáló- és gabonamarató-gépeket, egy vasu úgy, mint a híres szabadalmazott három vasu ekéket, valamint minden más egyéb gazdasági gépeiket a legjutányosabb árakon

Képes árjegyzékek kívánatra ingyen és bérmentve küldetnek.